



Tasavallan presidentti Mauno Koivisto ja rva Tellervo Koivisto vierailivat Siirtolaisuusinstituutissa 7.9. Mukana seurueessa olivat myös apul.kaup.joht. Pentti Lahti puolisoineen sekä kaupunginvaltuuston puheenjohtajan rouva Elvi Löyttyniemi.

Valtuuskunnan pj. prof. Vilho Niitemaa, hallituksen pj. apul.prof. Tom Sandlund ja johtaja Olavi Koivukangas vastaanottivat vieraat. Presidentille luovutettiin virallisten tervetulosanojen jälkeen Olavi Koivukankaan väitöskirja SEA, GOLD AND SUGARCANE no 1, jonka jälkeen tutustuttiin instituutin uusittuihin näyttelyihin, arkistoon ja kirjastoon. Kahvitarjoilun aikana keskusteltiin instituutin toiminnasta ja mm. maassamuutto- ja pakolaiskysymyksistä sekä luovutettiin kirjat Old Friends Strong Ties no 92 ja The Scandinavians in Australia.

Presidentti ja rva Koivisto osoittivat mielenkiintoa erityisesti näyttelyihin ja ulko-suomalaiskysymyksiin laajemminkin. Pakolaiskysymyksestä keskusteltaessa presidentti otti esille mm. sen, miten termi "pakolainen" määritellään ja onko sen sisältö vaihdellut eri aikakausina.

President Mauno Koivisto and Mrs. Tellervo Koivisto visited the Institute of Migration on September 7, 1987. They were accompanied by Deputy Major and Mrs. Pentti Lahti and Mrs. Elvi Löyttyniemi, wife of the Chairman of the City Council.

Prof. Vilho Niitemaa, Chairman of the Council of the Institute, Associate Prof. Tom Sandlund, Chairman of the Administrative Board and Director Olavi Koivukangas wished the visitors welcome. After the welcome words the President was given Olavi Koivukangas' dissertation SEA, GOLD AND SUGARCANE Nr. 1., after which the President and his escort made themselves acquainted with the renewed exhibitions of the Institute as well as with the Archives and the Library. During the coffee it was discussed about the activities of the Institute as well as about internal migration and the refugee problems. Two other books: "Old Friends-Strong Ties" Nr. 92 and "The Scandinavians in Australia" was given to the President.

President and Mrs. Koivisto showed a living interest in the exhibitions and in migration issues generally. As far as the refugee question was concerned the President emphasized how to define the term "refugee" and what has been its contents in different periods.